Zeitschrift: Bauen, Wohnen, Leben Herausgeber: Bauen, Wohnen, Leben

**Band:** - (1955)

**Heft:** 22

Werbung

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 03.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

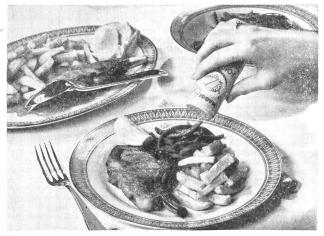
# FEINER KOCHEN...

# FEINER ESSEN...

# ..MIT FONDOR



Für die Küche: die praktisch dosierten Fondor-Würfeli



Für den Tisch und die Küche: den modernen, hugienischen Fondor-Streuer

#### Fondor setzt das Tüpfchen auf das i!

Es ist Ihnen gewiß auch schon so gegangen liebe Hausfrau: Sie haben bei irgendeiner fest lichen Gelegenheit auswärts gegessen. Curryreis etwa ... mmh! Und dann wollten Sie am nächetwa... mmh! Und dann wollten Sie am nach-sten Sonntag den gleichen Leckerbissen Ihren Lieben zu Hause vorsetzen. Sie haben sich haargenau ans Rezept gehalten, nur die besten Zutaten verwendet und... es war ein ganz gutes Essen. Man hat Sie sogar gelobt. Und doch... und doch... irgendein unnennbares doch... und doch... irgendein unner Etwas, irgendein letzter Schliff fehlte!

Heute passiert Ihnen das nie mehr! Denn heute steht Ihnen ein ganz wunderbarer Küchenhelfer zur Verfügung, mit dem Ihnen jedes Gericht gelingt, als sei's vom ersten Küchenchef per-sönlich: Fondor.

#### Was ist eigentlich Fondor?

Fondor ist der neuzeitliche Helfer für jede Rüche: Es ist rein vegetabil, auf Basis von Glutaminat und aufgeschlossenem Pflanzen-eiweiß hergestellt. Fondor würzt und ver-feinert alle Speisen und hebt ihren natürlichen Geschmack, ohne ihn zu übertönen. Mit Fondor schmeckt Spinat mehr nach Spinat, Braten duftet verlockender nach Braten ... ja, wenn es etwas gibt, das jedes Gericht im Geschmack o richtig abrundet, vollendet - dann ist es Fondor, das A und O der feineren Küche!

#### Wo brauchen Sie Fondor!

Fondor ist das universelle Verfeinerungsmittel par excellence! Es verbessert jedes Essen und gibt ihm höchste geschmackliche Vollendung. Verwenden Sie Fondor zur Zubereitung von Suppen aller Art, für sämtliche Reisspeisen, zu Gemüsen, Salaten, Saucen, Fleischgerichten. Sie werden immer wieder überrascht sein, wie-viel feiner und besser alles schmeckt. Denn: Was mit Fondor beginnt — gelingt!

#### Fondor ist so einfach anzuwenden!

Sie können Fondor mitkochen oder erst kurz vor dem Anrichten beifügen. Es löst sich sofort auf, ohne dem Gericht eine andere Farbe zu

Fondor steht Ihnen in praktisch dosierter Würfelform oder im modernen Plastikstreuer zur Verfügung.

Der hübsche, hygienische Fondor-Streuer ist eine Zierde für jeden Tisch. Und wie herrlich: Jetzt kann jeder die Speisen nach seinem eigenen Geschmack verfeinern!

Bei Verwendung in der Küche oder zum Nachfüllen mit dem Nachfüllbeutel öffnen Sie den Streuer durch einfaches Abheben des Bodens. Fondor jetzt besonders günstig: Fondor-Streuer jetzt nur noch Fr. 1.50; Fondor-Nachfüllbeutel Fr. 1.—!

#### Einige Rezepte aus unserem reichhaltigen Fondor-Rezeptbuch:

(für vier Personen berechnet)

500 g Chicorée, 15 g Butter, 2 dl Wasser, 2 Wür-feli oder 1 gehäufter Teelöffel Fondor. Die Butter heiß werden lassen, die ganzen Chicoréebläter 2—3 Minuten darin dünsten. Den Fondor in heißem Wasser auflösen und den Chicorée damit begießen. 20—30 Minuten leicht kochen lassen. Wenn nötig mit Fondor nach-

1 kg Schwarzwurzeln, 3 dl Béchamel-Sauce (mit 2 Würfeli Fondor gewürzt!).

2 Wurfell Fonoor gewurzt!).

Die Schwarzwurzeln schaben, in etwa 6 cm lange Stäcke schneiden und sofort — damit sie, nicht braun werden — in kaltes Essigwasser legen. Vor dem Kochen gut abspülen. ½ bis ¾ Stunden kochen (dem Wasser etwas Milch beifügen), abtropfen lassen und ein leichte, mit Fondor gewürzte Béchamel-Sauce beifügen. Noch einige Minuten auf kleinem Feuer köcheln. Aufpassen, daß sie nicht anbraten!

#### Kalbs- oder Schweinszunge an pikanter Sauce

1 frische Zunge, 1 Bratengarnitur, 1½ Liter Wasser, 4 Würfeli Fondor, Weißweinsauce mit Kapern.

Die Zunge waschen, Zusammen mit den Fondor-Die Zunge waschen, Zusammen mit den Fondor-würfeli und der Bratengarnitur ins kochende Wasser legen und (eine Kalbszunge 2½ Stun-den, eine Schweinszunge 3 Stunden) darin leicht kochen lassen. Die Zunge enthäuten, in Tran-chen schneiden, wieder zusammenschieben und während einigen Minuten in kochender Weiß-weinsauce mit Kapern ziehen lassen. Staffel-artig anrichten und, mit der Sauce begossen, servieren.

#### Fischfilets mit feinen Kräutern

500 g Fischfilets, 1 Glas Weißwein, 30 g Butter, 1 Eßlöffel Mehl, 2 bis 3 Eßlöffel gehackte

Petersilie, Kerbelkraut und Schnittlauch, 1 gestrichener Eßlöffel Fondor.

Filets von Dorschen, Eglis, Seezungen oder anderen mageren Fischen mit dem Weißwein bedecken, mit Fondor bestreuen und 10 Minuten leicht köcheln lassen.

Die Filets herausnehmen und auf eine heiße Pilatte anrichten. Den Wein etwas einkochen lassen, mit einem in Mehl gekneteten Stück Butter binden und unter Rübren durchkochen. Mit Fondor nachwürzen. Beim Anrichten etwas frische Butter und die gehackten Kräuter da-zugeben. Die Sauce im Wasserbad erwärmen und über die Filets gießen.

#### Thon nach Venezianer Art

1 Büchse Thon oder 200 g offener Thon, 5 Dezi-liter Béchamel-Sauce (mit Fondor gewürzt), 1 Kaffeelöffel Zitronensaft, 500 g frische oder abgetropfte Büchsenerbsen.

Den Thon zerbröckeln, mit der Béchamel-Sauce mischen, mit Fondor und Zitronensaft würzen. Zusammen mit den vorgekochten Erbsen kurz kochen lassen.

#### Französische Omelette (für zwei Personen)

6 Eier, ½ Eßlöffel Petersilie oder Schnittlauch, 1 Teelöffel frische Butter, 1 gehäufter Tee-löffel Fondor.

Fondor und feingehackte Petersilie (oder Schnittlauch) über die Eiermasse streuen und alles gut verklopfen. In der Omelettenpfanne die Butter heiß werden lassen, die Eiermasse eingießen und eine Omelette backen.

#### Pilzomelette

6 bis 8 Eier, 125 g Champignons, 1 gestrichener Eßlöffel Fondor.

Die rohen, gut gereinigten Pilze fein schneiden und in Butter dünsten. Die zerklopften Eier beifügen, mit Fondor würzen und eine Omelette

#### Eierpilze in Butter

500 g Eierpilze, 40 g Butter, 2 feingehackte Schalotten, 1 kleine Knoblauchzehe, 1 Eßlöffel gehackte Petersilie, 1 gestrichener Eßlöffel Fondor.

Die Eierpilze gut waschen, abtropfen, in der heißen Butter anschwitzen und während 10 Minuten köcheln lassen. Mit Fondor, Knoblauch und Petersilie würzen und fertigkochen, bis die Pilze gar sind.

Fein als Garnitur zu Omeletten!

## A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH Pikanter Brotaufstrich

2 Eßlöffel gehackter Schnittlauch, Petersilie, eventuell auch Dill und Majoran werden mit 3 Eßlöffel Butter und 1 Eßlöffel Rahmquark vermischt. In diese Masse reibt man 2 Cornichons oder eine Gewürzgurke und etwas feingeraffelte Zwiebel und vermischt sie mit einem gestrichenen Eßlöffel Fondor (oder drei zerdrückten Fondor-Würfeli). Kurz vor dem Aufstreichen auf Toastbrot zieht man 2 Eßlöffel Mayonnaise darunter, und die Paste ist streichfähig.

2 Eßlöffel Mehl, 3 dl Milch, 1 l Wasser, 1 Eigelb, 10 g Butter, 1 Eßlöffel gehackte Petersilie oder Kerbelkraut, 6 Würfeli Fondor.

Das Wasser zum Kochen bringen. Das Mehl mit der kalten Milch anrühren und dem kochenden Wasser beifügen. Gut verrühren. Die Fondor-Würfeli dazugeben. 10—12 Minuten kochen las-sen. Die Suppe über das Eigelb, die Butter und die gehackten Kräuter anrichten.

### Weifsweinsauce mit Kapern

30 g Mehl, 40 g Butter, 1 Eigelb, 1 Glas Weißwein, 5 bis 6 Deziliter Wasser, 2 Eßlöffel Kapern, 3 Würfeli oder 1 gestrichener Eßlöffel Fondor.

Das Mehl in der heißen Butter hellschwitzen Das Mehl in der heißen Butter heilschwitzen, mit dem heißen Wasser und Wein ablöschen und mit Fondor würzen. Unter Rühren während 10 bis 15 Minuten leicht kochen lassen. Fertig abschmecken mit Fondor aus dem Streuer. Die Kapern beifügen und die Sauce über Eigelb und Butter anrichten.

3 Eßlöffel Essig oder 2 Eßlöffel Zitronensaft, 5 bis 6 Eßlöffel Salatöl, 1 Messerspitze Senf,

5 bis 6 Eßlöffel Salatöl, 1 Messerspitze Senf, gehackte Krüuter, Fondor. Essig (oder Zitronensaft), Oel und Senf in eine Schüssel geben, Fondor darüberstreuen und die cremige Sauce mit dem Schwingbesen gut verrühren. Nach Belieben 1 Eßlöffel fein-gehackte Zwiebel und etwas gehackte Peter-silie beifügen.

300 g Risotto, 20 g Butter, 1 Ei, 2 dl Milch, 30 g geriebener Käse, Fondor.

geriebener Kase, Fondor.
Den gekochten Reis locker in eine bebutterte Gratinform füllen. Das Ei mit der Milch zu einem Eierguß verklopfen, mit Fondor würzen und über den Reis gießen. Butterstückchen auf der Oberfläche verteilen. Etwa 20 Minuten gratinieren. Mit Salat servieren.





## Das altbekannte Spezialhaus für:

Orient- und Maschinen-Teppiche, Spannteppiche in Moquette Bouclé, Sisal, Cocos

## Bodenbeläge in:

Linoleum, Korkparkett, Gummi-, Plastic- und AT-Platten

Offerten und Vertreterbesuch ganz unverbindlich



Das Teppichhaus am Bahnhofplatz Telephon 236777/78

# Ist die Erde ein Paradies?



Liches Berghind, auch du sollat dein eigenes Bett bekomment Inder richen. Schweiz gibt en noch Taussende von Kindern, die kein eigenen Bett lichen. Wir segten uns, da sollten auch wir helfen. Au diesem Grunde stellten wir die Deckel der Henkel-Produkte in den Dienat für Bergkinder. Helfen Sie mit! Deckel für Bergkinder. Betten können in allen Deinlageschaften und im Konsum abegegeben

Nein, das ist sie sicher nicht. Und doch, Hand aufs Herz; ist unsere alte Erde, von links oder von rechts oder sogar von oben, aus dem Flugzeug gesehen, nicht trotzdem ganz schön? Da erzählte neulich jemand von einem Alpenflug. «Was mir von allem Wunderbaren den tiefsten Eindruck hinterlassen hat, das waren nicht die Gletscher und schimmernden Eiswände, nein, das waren in den Voralpen und im Mittelland die vielen Straßen und Wege, die als ein lebendiges Netz von Adern die Städte und Dörfer, die Siedlungen und jedes abgelegene Haus untereinander verbinden. Erst im Überblick erkannte ich so recht, daß wir alle zusammengehören und daß die Großen und Kleinen, die Starken und Schwachen eine Familie sind. Und jetzt weiß ich, daß wir auch als Familie handeln, einander helfen und in der Not beistehen sollen.

Not beistehen sollen.
An diesen Mann mußte ich denken – so schrieb uns ein Freund –, als ich hörte, daß in unseren Bergdörfern viele Kinder keine eigenen Betten haben. Vier bis fünf Schlafstellen für eine Familie von zwölf! Natürlich hatte ich immer ums schwere Leben unserer Bergbauern gewußt. Man war gerührt und stolz, lobte ihren Fleiß, ihre Bescheidenheit – und vergaß sie. Jetzt aber sah ich plötzlich – mit den Augen jenes Flugpassagiers – die Berggipfel, die ich liebe, ohne Alpenglühen, und viele Bergkinder, die ich ebenfalls liebe, ohne guten, gesunden Schlaf...

#### «Tu etwas Gutes — kauf etwas Gutes!»

Wer sagt das? fragte unser Menschenfreund. Und wir antworteten: Nicht wahr, es ist gang und gäbe in unserem Land, daß man beim Einkauf gewisser Produkte mit einem Geschenk für seine Treue belohnt wird. Wie wäre es nun, lieber Mann, liebe Hausfrau, wenn Sie, statt für sich selber, für die armen Bergkinder Punkte sammelten? Denn es ist ja wahr: wir sind eine einzige Familie und wollen den Schwächeren helfen! Und darum verwandeln wir dann die gesammelten Punkte in Betten und schicken sie dorthin, wo sie am nötigsten sind.

Helfen Sie mit! Sammeln Sie Deckel von Persil, Henco, Sil, PER und Krisit! Alle gesammelten Punkte der Henkel-Produkte – für die Sie deswegen nicht mehr bezahlen müssen – gehören von heute an den Bergkindern. Für jedes Deckeli, das Sie in Ihrem Laden abgeben oder direkt an Henkel & Cie. A. G., Basel, schicken, zahlen wir eine entsprechende Vergütung an die Persil-Patenschaft, die Betten für die Bergkinder besorgt. Ein Notar, Herr Dr. Walter Bohny, Basel, wacht über allem. Unser Familien-Wahlspruch aber soll heißen:

«Liebes Bergkind, auch du sollst dein eigenes Bett bekommen!»

# Darum: Tu etwas Gutes - kauf etwas Gutes!

Ob Sie welches oder harles Wasser haben ... Persil wäscht immer weich. In der milden, durch und durch reinen Persil-Lauge wird Ihre Wäsche blendend weil und tadellos sauber. Dank eFiberprotect» ist auch die empfindlichste Textilfaser vollkommen sicher. Nur Fr. 1.10.

Warun mit teuren Waschmitteln einweichen oder vorwaschen! Henco ist
der Meister im Schmutzben. Zu
der Meister im Schmutzben zu
nichts Besacres als das schäumende
Henco. Bei einem Preis von nur 55
Rappen können Sie mit dem angenehn
parfümierten Henco beim Enthärten,
Einweichen und Vorwaschen viel Geld
sparen.

Zusätzliche Wäsche-Hygiene für das Kleinkind. Sorgfätüges Brühen und Spillen in dem aufenehm parfümierten Sil befreit die Wissche von den letzten Laugenresten. Sil ist unentbehrlich beim Waschen von Windeln, Höschen. Moltons usw. Vergilbte Stücke können mit Sil wieder aufgefrischt werden. 37 Rappen.

Zum Enffernen von slark leifigem, bligem, verhärleiem Schmulz oder Angebranntem... ist das angenehm riechende PER geradezu ideal. Es schäumt kräftig und hat sich besonders auch zum Reinigen von Berufswäsche und Ueberkleidern bewährt. Das große Paket nur 80 Rappen.

Bei kleinstem Preis größte Wirkung, das ist das Geheimnis des angenehm parfümierten Krisit mit potenzierter Schaumwirkung. Es putzt und poliert überraschend schnell und gründlich. Wo es gilt, in Haushalt und Gewerbe hartnäckigen Schmutz wegzuzaubern, ist Krisit der zuverlässige Helfer. Ausgezeichnet zum Händewaschen! Nur 65 Rappen.

Der Deckel eines grossen Persil = 4 Punkte, eines kleinen Persil = 2 Punkte für Bergkinder-Betten



1 Henco-Deckel = 2 Punkte für die Bergkinder-Betten



1 Sil-Deckel = 1 Punkt für die Bergkinder-Betten



Der Deckel eines großen PER = 3 Punkte, eines kleinen PER = 1 Punkt für die Bergkinder-Betten



1 Krisit-Deckel = 2 Punkte für die Bergkinder-Betten



Persil ist das meistgekaufte Waschmittel in Europa